

【國立中央大學中國文學系】

系友電子報

2013年6月第15期

發行人：王力堅老師

發行處：中國文學系系友會

系友會團隊：康珮老師、李淑萍老師、莊宜文老師、孫致文老師、
龍亞珍老師

電子報編輯：李巧芸

地址：桃園縣中壢市中大路300號中國文學系(文學二館313R)

電話：(03)422-7151*33100

傳真：(03)422-9294

Email：ncuchineseliterature@gmail.com

本學期客座教師

洪漢鼎 老師

與漢鼎老師從新建的文三館沿環校道路走往餐廳的路上，得知老師近十年來主要待在台灣，進行老師此生最大的願望：在東方——尤其是華語區——推動詮釋學。現已在山東大學建立了「中國詮釋學研究中心」，迄今已出九期《中國詮釋學》雜誌、舉辦十屆兩岸三地研討會並統籌「詮釋學研究叢書」。這十年中，先後造訪了宜蘭佛光大學、台北世新大學、淡江大學、台南成功大學，在自平老師的邀約下，這學期來到了桃園中央大學為我們講授「詮釋學」(大學部)及「《真理與方法》經典研讀」(研究所)，雖只是詮釋學的基礎講授，但老師期待在他的拋磚引玉下，能引發更多學者研究。

席間與老師聊到世新的同事——酒党党揆曾永義老師，勾起了老師對苗力田老師的回憶。苗力田老師也是攜研究生們飲白酒，與苗老師最後的一起會面，是去參加已屆耄耋的苗老師所指導的博士生答辯（編按：論文學位口考），會後一同用餐，頗好杜康之道的苗老師自是在席上暢飲，漢鼎老師認為

如此年紀也該為自己的身體著想，不能再像年輕人般豪飲，於是勸苗老師少飲些。無奈愛酒者一頓飯中不沾杯實屬難事。隔天，漢鼎老師就接獲前一日參加答辯的老師的報喪電話，令老師難過不已，因逢



週末，當下就提筆寫了篇〈悼念苗公〉，並於隔天刊於《光明日報》。於此同時，老師也不忘維持生命之法就是運動，即使在古稀之年，也不忘健身和運動，以使自己保持好的體能與體態。

在社會動蕩的年代，能夠讀書的時日不多也顯得特別珍貴，五十年代中期在北大讀書的漢鼎老師，在賀麟老師的建議下，對斯賓諾莎的作品多有研究，也花了心力修習德文課，這成為了漢鼎老師後來去德國的助力。六十年代初北大畢業，漢鼎老師曾報考中國社會科學院的研究生考試，雖然成績卓越，但因所謂政治問題，不予錄取，反而被分配到陝西縣城，在此經歷了那場痛苦萬端的文化大革命（編按：洪漢鼎老師推薦其《斯賓諾莎哲學研究》自序〔北京：人民大學出版社，1993年10月，頁1-18。〕，有其文革生活記錄。）1978年大陸恢復研究生考試，為了入北京戶口，老師再次參加並得到錄取，並以八個月的短時間迅速獲得碩士學位，《光明日報》1979年6月曾刊登〈中國第一個畢業的研究生〉記錄這紀念性的一刻。隨後收到德國洪堡基金會的來信，邀請老師前往德國深造。在德國短暫的研究生活中，老師不僅用德文寫出《斯賓諾莎與德國哲學》一書並在德國出版外，還與德國教授合編譯了《中國哲學詞典》三卷。之後漢鼎老師更被杜塞爾多夫大學聘為客座教授，並在1991年授與老師「哲學名譽博士」，此乃是德國戰後授與中國學者的唯一名譽稱號。

最後，漢鼎老師以詮釋學為溝通中西方、古今的橋樑，不僅可以此解讀哲學，也能藉此檢視文化、藝術等方面，勉勵學子們在各領域中，可帶入詮釋學的理念，為詮釋學的研究增添更多光彩。

洪本健 老師



與本健老師相約中大會館，原欲往校園咖啡用餐，卻發現搬遷歇業中，於是在細雨綿綿中，與老師沿著環校道路，邊介紹校園環境、邊漫步前往香草庭園。由於擔任客座教授一職，老師與師母二月初即來臺，閒談之中提到與花蓮的親戚同迎新年。談起花蓮就想起了吉安鄉，於是聯想到江西省吉安市，為

唐宋八大家之一歐陽修的故鄉，開啟了本健老師對唐宋古文研究及求學路的回想。

自國中即閱讀古典文學的台灣學子，對唐宋八大家並不感到陌生，老師因就讀初中（編按：國中）時即接觸王安石的〈祭歐陽文忠公文〉：「其積於中者，浩如江河之停蓄；其發於外者，爛如日星之光輝。其清音幽韻，淒如飄風急雨之驟至；其雄辭閎辨，快如輕車駿馬之奔馳。」這一段優美的文字，讓老師的心海起了漣漪，對唐宋時代的文人作品起了無限的嚮往，行文之中也欲仿古人之文采。讀高中後，接觸更多更廣，更加深了老師對唐宋文學的興趣。

進入華東師範大學後沒多久，即遇上了四清運動，下鄉去了安徽滁州，在那裡，看到心儀已久的醉翁亭，現地感受了歐陽修曾流連忘返之所在。回到上海繼續學業又碰上了文化大革命，後在中學當了十年的教師，期間依舊孜孜不倦地閱讀歷代散文，自然包括歐陽修的相關文學作品。在大時代的波濤中，求學之路並不明朗。



恢復研究生考試之後，考回母校華東師範大學繼續學習，因原本研究先秦文學的導師出車禍過世，於是三個同窗在無助中，轉向大學時曾受業的葉百豐先生，提出希望轉而研究唐宋文學的想法，蒙葉先生寬宏收為門生。多舛的求學生涯，磨練出了老師做學問的韌性與毅力。

葉百豐老師出身安徽桐城，家學淵源之故，對古文非常在行，對學生亦關懷備至，曾推薦本健老師參與眾學者雲集的全國首屆桐城派學術研討會，使老師在研究生學習階段獲益良多。而為了撰寫學位論文搜集資料，老師整個寒暑假幾乎都待在上海市圖及華東師大圖書館，每日足不出「圖」地理頭於學問的鑽研之中。在撰寫《醉翁的世界：歐陽修評傳》時，得到河南中州古籍出版社學識淵博的范炯編輯的熱情鼓勵，並在該社出版了自己的處女

作。本健老師特別感激地提到中華書局資深編審劉尚榮先生，說他為學術把關，以高度負責、精益求精的態度審讀書稿，作出了許多修正和補充，使該社出版的《歐陽修資料彙編》的學術品質得到保證。本健老師稱劉尚榮先生引領自己走上了深入研究歐陽修的學術之路。由於埋首苦讀，辛勤筆耕，老師還出版了《宋文六大家活動編年》（上海：華東師範大學出版社）、《王安石散文選集》（天津：百花文藝出版社）、《中國文化經典要義全書》之一《唐宋散文要義》（北京：光明日報出版社）、《解題匯評古文觀止》（上海：華東師範大學出版社）、《宋代散文評點》（南寧：廣西教育出版社）、《歐陽修詩文集校箋》（上海：上海古籍出版社）等著作。

看著本健老師侃侃而談自己的著作的神情，訴說每個細節、每個過程、每個貴人、每個契機，不禁跟著老師一起進入唐宋文學及文獻學的世界中徜徉。老師提到了出版這些書籍的重要幕後推手——該出版社的編輯們——因此，我們得知當時的編輯們慧眼獨具，不僅推動出版了具學術價值的作品，也為審訂著作下了許多功夫，堪稱出版業的一段佳話。

而一百學年度來校擔任客座教授的陳慶元教授，是本健老師的多年好友，兩人因學術研究相近而得以常在研討會上碰面、切磋，加上兩人皆為福建人，親不親故鄉人，特別惺惺相惜這段友誼。提及慶元教授就想起他日日在中大泳池的身影，在慶元教授的推薦下，本健老師也決定在學術研究之餘，養成固定運動習慣。倘使有空造訪中大游泳池，說不定能在泳池畔巧遇本健老師！

本學期新任教師

李宜學 老師

李宜學老師已在本系任教多年，這學期受聘為專任助理教授。我與老師相約在研究室，展開訪談，一起分享老師的讀書、生活點滴。

宜學老師出生於彰化鹿港，因母親是國小老師，所以從小自然接觸到語文活動，參加過各項國語文競賽，直到高中，多次擔任校際演講比賽的學校代表。出於年輕好勝，為了能在比賽中獲得好名次，老師利用課餘時間背誦了許多名篇佳句，擴充辭彙，以備不時之需。由於興趣、環境使然，日後就讀中文系對宜學老師來說，「好像就是水到渠成的一件事」。

國、高中時期，熱愛創作，常報名寒暑假的文藝營。高二升高三那年夏天，在一個「古典詩創作」的文藝營課程中，聽了一位彰化地方詩人的演講、指導，意外開啟宜學老師的古典詩創作之路，寫下生平第一首古典詩。準備大學聯考期間，晚上讀書累了，常順手拿起一本《唐詩三百首》，隨興翻閱，充完電後，再繼續念書。

進入大學，除了系上的課業，宜學老師著力於現代散文創作，年年投稿

校內「中興湖文學獎」、校外「全國學生文學獎」，頻頻獲獎；每到暑假，便向「全國巡迴文藝營」報到，跑遍東海、政大、靜宜等校園，渴望能一睹心儀作家的廬山真面目，聽聽他們的創作經驗談。老師就讀的中興大學，雖以農、林立校，但仍有濃厚的文學氣息，系上開設了「新文藝」、「文學批評」、「小說選」等現代文學課程，數量不多，但鼓勵學生創作的老師卻不少；「中興湖文學獎」也常見其他院、系的同學投稿，並得到相當不錯的名次。在這樣親近文學的校園氣氛中，又有同好者相互切磋，不啻更豐富了宜學老師的文學靈魂與創作靈感。

此外，宜學老師也投入許多精力參加社團活動，像是編輯社、詩社。編輯社的平時社課，以學長姊的編輯經驗傳承為主，常態性出版報刊、系刊、校刊等，也會承辦或參加編輯營，印象中，全



國大專院校的編輯社都會齊聚一堂。由於在編輯社學到的知識與訓練，老師事後回想：當初若沒有繼續念中文研究所，或許可能成為一名編輯。至於詩社，社課分創作、吟唱兩組，平時各有例行性活動，但每到十月左右，便進入集訓期，那是為了參加十二月的「大專青年聯吟大會」，此一集訓，除了使社內詩友的感情、創作功力更上層樓之外，也因為與國樂社同學（一度還曾向外校國樂社借將）合作演出，得到彼此激盪、相互成長的機會，共同組成四、五十人的隊伍，浩浩蕩蕩北上參加比賽（只有一次是在南部中山大學舉辦），「那真是當年各大中文系的年度盛事啊！」宜學老師如此回憶。

聊完大學生活，話鋒一轉，就到了研究所的學習階段。碩士班時，宜學老師仍持續創作、獲獎，但對於研究，老師坦承：初為碩士生，一時之間尚無法順利從純感性的體驗、創作習慣，轉入理性思辨為主的學術軌道。當年中山大學中文所碩一，有門必修課：「文史資料討論」，學生須自擬一個論文題目、大綱，與授課老師反覆討論一整個學期。討論過程中，面對老師不斷的提問、質疑、逼問，班上同學幾乎都毫無招架之力，宜學老師也深受打擊，挫折感極大。但也正因為如此，老師下定決心努力摸索、刻苦研讀，並與同學共組讀書會，逐字細究老師於課堂中再三提及的亞里斯多德《詩學》、韋勒克《文學理論》等著作，急起直追，期能填補過去薄弱的研究基礎。經過這

些付出，再加上系上楊雅惠老師、指導教授簡錦松老師的悉心引導，終於在碩三寫李商隱詩的論文時，才感覺到似乎摸著了文學研究的邊。

博士班進入清華大學中文所，隨蔡英俊老師繼續研究中國古典詩，又選修、旁聽其他老師的課，宜學老師覺得，自己的學術眼界逐漸開闊，但或許是因為課業、工作壓力的緣故，原本熱衷的文學創作，卻逐漸減少了。當時所上規定：每位博士生畢業前均須開設一門課。所以，老師自博二起，已開始在大學教書、兼課，分別於大一國文、中文系輪流開設過「杜甫詩選讀」、「李商隱詩選讀」等課程，算算至今，已近十年。

在這段不算短的教學生涯中，宜學老師接觸過六年級後段班、七年級甚至八年級的學生，對於這三個世代，老師的感想是：剛開始教書的幾年，課堂上學生的年齡、教育背景，都與自己相近，因此，可以較輕易地使用同一種語言、同一套知識系統來溝通，並不覺得有隔閡，直到某日，課堂上一語帶過「七國之亂」，課後卻有學生前來詢問，才驚覺已不能用自己接受義務教育時的思維，看待世代與自己相差漸增的學生了！所以，宜學老師現在也會隨時自我提醒，須適時調整教學方法、授課內容，才能讓學生順利消化、吸收，進而愛上文學。

最後，老師期勉中文系的學生，在校期間，辦活動、接觸不同資訊、發展多元興趣固然重要，但型塑自己本科的專業素養，也同等重要，尤其要尊重、看重自己的科系，因為「人必自重，而後人重之！」

系友演講活動

超越人間險阻之道——從少年 Pi 的解讀說起

時間：102 年 3 月 12 日 10:00~12:00

地點：文學院二館 C2-224

演講人：曾昭旭老師

本學期系友演講邀請了系上的退休老師——曾昭旭老師回系上演講，以李安的新作品《少年 Pi 的奇幻漂流》，作為本次演講的主題。演講方開始，老師就將話題圍繞在兩度獲得奧斯卡最佳導演獎的華人之光李安身上，問：「不是最佳導演能拍出最佳影片嗎？」從這個問題中，推論出李安能獲得奧斯卡獎表示他受到電影圈的肯定，雖未能一舉也獲得最佳影片，但大家也不必太難過，這表示華人要進入洋人的圈子還有一大段路要加油，還待來者繼續努力。

在這場演講中，曾昭旭老師想表達：身為一個中文人所應具備的學養，需能夠博采各方學問，用儒家的精神、用華人的儒釋道傳統，方方面面地解釋各項事物。同樣地，我們中文人應該也能用我們的涵養，對現代文化——

電影——也能從中做出與一般的影評家不同的解讀，而不只是解讀古書的經典，那只是死文學，身為一個「苟日新，日日新，又日新」的儒者是能對活文學也能活用自己的知識來解讀。不只是文學，也要能領悟每個人一生所必經的愛情課題。

從李安在電影工業的作品中，以首三部影片：父親三部曲《推手》、《喜宴》、《飲食男女》作為其對父親、對中華文化的感情與想法，包含著對他們又愛又恨的情感，是李安拍片的靈感泉源，在這三部片中，他對陶養他成長茁壯的大搖籃，用心拍出了他對源頭的感謝。

在拍出了如此細膩描寫華人社會文化的影片後，李安又陸續推出了幾部影片，如英倫味深厚的《理性與感性》、美國風格的《斷背山》等片，在這幾部影片中，我們看到了李安能在變化萬千的電影業中始終能佔有一席之地

的原因——推陳出新，而且不受好萊塢陳規束縛，拍什麼像什麼。藝術家最難的，就是不斷的跳出框架，尤其是自己過去的框架——自己的代表作，而李安成功地不斷創新，成為了我們的正面教材。

不只是奧斯卡獎，《少年 Pi 的奇幻漂流》一片讓李安在獲得最佳導演獎



前，已獲得國際 3D 協會所頒發的 3D 創意藝術獎。這個獎項肯定了李安在影片中設計 3D 的努力，他跳脫了以往觀眾所認定的「3D」：會不時跳到我們身邊或眼前嚇我們的一個科技發明。而是透過 3D 的技術，將電影的技術推向另一個高峰。

而少年 Pi 究竟怎麼唸呢？Pi 在影片中也經歷了一番掙扎，才從同學叫他音近 Pee（英譯：小便）的陰霾中，改成發音為「拍」的心境轉換。這象徵著我們人有兩種名字，內在的及外在的，自由的真我想闖盪一番，但社會化的超我讓我們更成長得符合社會期望，而 Pi 在自我的尋找後，為自己下了新定義，這也告訴我們「人要走出自己的路」。

在聆聽老師述說他以儒學觀點看《少年 Pi 的奇幻漂流》及《落跑教宗》的看法中，度過了一場儒學式洗禮的早晨。演講結束後，邊信步用餐去，邊

開始在腦中，描繪出未來的藍圖。

系友大會

第九屆系友大會

中文系系友會於今年六月一日舉辦第九屆系友大會，希望凝聚系友向心力，並健全系友會組織發展。

大會首先邀請連任八屆的會長姚振黎老師致詞，再由孫致文老師代理請產假的康珮老師，

向系友們報告系友會今年度的工作事項。會中並請王力堅系主任及龍亞珍老師頒發系友紀念獎學金，見證了系友們為培養系上學弟妹的付出及薪火相傳的中大中文人歷史性的一刻。會後並備有精緻茶點，供系友享用，希藉由輕鬆愉悅的敘談氛圍，聯絡彼此情感。



本學期榮譽事蹟

● 102 學年度研究所榜單

- 陳詩芸 中央大學財金系碩士班、102 國立臺灣科技大學財務金融研究所碩士班、國立交通大學資訊管理與財務金融學系財務金融碩士班乙組
- 譚羽涵 國立交通大學教育研究所甄試碩士班
- 林孝穎 國立臺灣大學建築與城鄉研究所正取
- 黃好安 陽明大學視覺文化研究所正取

蘇筱雯 國立成功大學臺灣文學研究所甄試正取
董虹均 國立成功大學中文研究所正取
黃翊琪 國立交通大學傳播研究所正取
謝燕履 中央大學中國文學系碩士班甄試正取
彭采榛 國立政治大學企業管理研究所（MBA學位學程）
吳雅婷 中興大學中文所正取
鄭雅双 師大英文所甄試正取
鄭淇丰 中大中文所正取、清大中文所正取、臺大中文所正取、成大中文所
正取
廖鈺婷 暨南大學中文所正取、中大中文備取
劉貫立 中正大學語言學研究所正取
武氏蓉 中央大學企業管理研究所（外籍生）正取
汪順平 國立中央大學中國文學系博士班、102 國立政治大學中國文學系博士
班
何維剛 國立台灣大學中國文學系博士班、102 國立政治大學中國文學系博士
班
林素卉 國立中央大學中國文學系博士班

● 系友獎學金

龍顯飛先生助學金：中文一黃嫵、中文四黃微心

陳碧英女士紀念獎學金：中文四謝燕履、黃微心

- 優秀學生獎學金：中文二賴榆潔、博二尤麗雯、博三黃兆欣
- 中央大學清寒學生就學獎勵補助：中文一黃嫵、碩二羅鈺婷
- 蕭毅虹文學獎學金：鍾志偉
- 斐陶斐學會國立中央大學分會榮譽會員：碩四周曉琪

同窗敘舊

數載同窗，畢業後，面臨各自的人生旅程，想想曾在講堂上誨人不倦的師長們、在校園一隅促膝長談的摯友們，至今音訊緜邈，透過系友會電子報，我們將為您尋求封塵於記憶中的友聲。

歡迎來信！

請留下系級、姓名，你想尋找的師長、同窗好友，想對他說的話。

最詳盡的資訊都在中文系網頁：<http://140.115.90.50/>

歡迎前往中文系系友會網頁：

<http://www.chinese.ncu.edu.tw/friend/new/index.php?controller=Defa>

[ult&action=news](#)

歡迎各系友告知最新訊息。



來信請寄：中央中文系系友會 ncchineseliterature@gmail.com

感謝您熱情支持中央中文大家族的各項活動！